



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea 68

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2025. 01. 16.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2025. 06. 25.

Oldal: 1/(16)

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Eni Dicrea 68

Termékkód: 2800

- 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
Azonosított felhasználás: kompresszorolaj, ipari és foglalkozásszerű felhasználásra, zárt rendszerben, széles körű alkalmazás
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasoltól eltérő, illetve lakossági felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@enilive.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@enilive.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 07-15²⁰ h): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Nem besorolt.

Figyelmeztető mondat:

-

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító:

Kereskedelmi név: **Eni Dicrea 68**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők:

-

GHS piktogram:

nem szükséges

Figyelmeztetés:

nem szükséges

Figyelmeztető mondat:

nem szükséges



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea 68

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2025. 01. 16.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2025. 06. 25.

Oldal: 2/(16)

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm.
rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép és gyermekbiztos zár: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 165/2025. (VI. 24.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj
finomítvány keverék.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos* REACH reg. szám: 01-2119484627-25	265-157-1	64742-54-7	- (L. megjegyzés, DMSO <3%)	-	60-70



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea 68

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2025. 01. 16.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2025. 06. 25.

Oldal: 3/(16)

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viaszatlanított nehéz paraffinbázisú* REACH reg. szám: 01-2119471299-27	265-169-7	64742-65-0	- (L. megjegyzés, DMSO <3%)	-	30 – 35
Anilin, N-fenil-, reakciótermékek 2,4,4- trimetilpenténnel REACH reg. szám: 01-2119491299-23	270-128-1	68411-46-1	Repr. 2	H361f	0,941 - 0,95

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

L. megjegyzés:

A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ:	Elsősegély-nyújtási intézkedések
--------------------	---

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyünk friss levegőre és helyezzük nyugalomba. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.
Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet. Jeget tilos rátenni. Ne használjunk kenőcsöt, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. A kontaktlencsét távolítsuk el és folytassuk az öblítést. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.
Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemcseppet vagy kenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea 68

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2025. 01. 16.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2025. 06. 25.

Oldal: 4/(16)

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, anélkül, hogy a sérült lenyelne azt. **Ne** hánytassuk. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Vigyünk orvoshoz. Ha a sérült eszméletlen, helyezzük stabil oldalfekvésbe.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, szédülés.

Bőr: tartós érintkezés esetén vörösödés, irritáció, bőrgyulladás. Forró termék bőrre jutva égési sérülést okoz.

Szem: enyhe átmeneti irritáció, vörösödés. Forró termék szembe jutva égési sérülést okoz.

Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.

Ha fennáll a gyanúja a kén-hidrogén belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni.

Ha a légzés leáll vagy rendszertelen, alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést. Légzési probléma esetén adjunk oxigént.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelten tűzveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízszugár. Szétszórhatja a tüzet.

Hab és víz alkalmazása ugyanazon felületen kerülendő. A víz letöri a habot.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, egyéb oxigén-vegyületek (aldehidek, stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

Túlnyomásos rendszerekből történő szivárgás esetén köd képződhet. A köd alsó robbanási határa 45 g/m³.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea 68

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2025. 01. 16.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2025. 06. 25.

Oldal: 5/(16)

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

Robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.

Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni.

A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámmás irány, sebesség) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea 68

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2025. 01. 16.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2025. 06. 25.

Oldal: 6/(16)

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törlőrongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: környezet hőmérséklet.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A tárolótartályokba való beszállás, és zárt térben történő bármilyen művelet megkezdése előtt megfelelő takarítást kell végrehajtani, ellenőrizni kell a légkör oxigéntartalmát, tűzveszélyességet és a kénvegyületek jelenlétét.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartály anyagául ajánlott: Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: környezet hőmérséklet.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Kompresszorolaj, ipari és foglalkozásszerű felhasználásra, zárt rendszerben, széles körű alkalmazás.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs feltüntetendő komponens.

CONCAWE ajánlás:

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea 68

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2025. 01. 16.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2025. 06. 25.

Oldal: 7/(16)

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)

(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg vagy arcvédő ajánlott, a fröccsenésveszély esetén (ISO 16321-1).

b) bőrvédelem

i. kézvédelem Olajálló kesztyű, pl. nitril (NBR), PVC (MSZ EN 374).

Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5.

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

ii. egyéb

Védőruházat: hosszú ujjú overál (MSZ EN 340). Antisztatikus, csúszásmentes, vegyszerálló biztonsági cipő vagy csizma (szükség esetén hőálló).

c) a légutak védelme Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.

Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk („P”, „A”, vagy kombinált), vagy légzőkészülék szükséges (MSZ EN 136/140/141/145). Kén-hidrogén jelenléte esetén B típusú szűrőbetét javasolt.

d) hőveszély

Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

a) Halmazállapot:

folyékony

b) Szín:

sárgától a borostyánig, fényes, tiszta

c) Szag:

jellegetes, enyhe ásványolaj szag

d) Olvadáspont/fagyáspont (ASTM D 97):

-15°C (folyáspont)

e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány:

nincs adat

f) Tűzveszélyesség:

éghető



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea 68

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2025. 01. 16.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2025. 06. 25.

Oldal: 8/(16)

- | | |
|---|---|
| g) Felső és alsó robbanási határértékek: | nem robbanásveszélyes, de
robbanásveszélyes gőz/levegő keverék
kialakulása lehetséges.
LEL ≥ 45 g/m ³ (aeroszol) |
| h) Lobbanáspont (ASTM D 92): | 244°C |
| i) Öngyulladás hőmérséklet: | nincs adat |
| j) Bomlási hőmérséklet: | nincs adat |
| k) pH: | nincs adat |
| l) Kinematikus viszkozitás (ASTM D 445) | |
| 40°C-on: | 67,61 mm ² /s |
| 100°C-on: | nincs adat |
| m) Oldhatóság | |
| Oldhatóság vízben: | oldhatatlan |
| Oldhatóság egyéb oldószerben: | nincs adat |
| n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): | nincs adat |
| o) Gőznyomás: | nincs adat |
| p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség (ASTM D 4052): | 862 kg/m ³ |
| q) Relatív gőzsűrűség: | nincs adat |
| r) Részecskejellemzők: | nincs adat |

9.2. Egyéb információk

Relatív párolgási sebesség (n-butyl-acetát = 1): elhanyagolható

10. SZAKASZ:	Stabilitás és reakciókészség
---------------------	-------------------------------------

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 10.1. Reakciókészség | Nincs ismert veszély. |
| 10.2. Kémiai stabilitás | A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil. |
| 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége | Erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidálószerrel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő. |
| 10.4. Kerülendő körülmények | Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés. |
| 10.5. Nem összeférhető anyagok | Erős oxidálószer. |
| 10.6. Veszélyes bomlástermékek | Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.
Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétékor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kén-hidrogén szabadulhat fel. |



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea 68

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2025. 01. 16.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2025. 06. 25.

Oldal: 9/(16)

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Komponensek:

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7):

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	> 2000 mg/kg
Inhalációs (EBSI, 1988):	LC ₅₀ (patkány)	> 5,53 mg/L/4 óra

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0):

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	(API 1982, UBTL 1983)
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (nyúl)	2000 – 5000 mg/kg	(API 1982, UBTL 1984)
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	3,9 – 5,3 mg/L/4 óra	(Bio-Research Laboratories, Ltd. 1984)

Anilin, N-fenil-, reakciótermékek 2,4,4-trimetilpenténnel (CAS: 68411-46-1):

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	≈ 2000 mg/kg

Bőrkorrózió/bőrirritáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Csírasejt-mutagenitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Rákkeltő hatás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Reprodukciós toxicitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Aspirációs veszély:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea 68

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2025. 01. 16.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2025. 06. 25.

Oldal: 10/(16)

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

A termékre nincs adat.

Komponensek:

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7):

Hal:	LC ₅₀	> 100 mg/L	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	> 10000 mg/L	48 óra, WAF (OECD 202)

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0):

Hal (OECD 203):	LC ₅₀	> 100 mg/L	(LL 50, Exxon 1995)
Daphnia (OECD 202):	EC ₅₀	> 10000 mg/L	(Shell 1988)
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201):	NOEC	≥ 100 mg/L	72 óra (Petro-Canada 2008)
Hal (Oncorhynchus mykiss):	NOEC	≥ 1000 mg/L	14 nap NOELR (QSAR, Redman, A. et al. 2010)
Rákfélék (OECD 211):	NOEC	≥ 1000 mg/L	21 nap (Shell 1994)
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata):	NOEC	≥ 100 mg/L	72 óra

Anilin, N-fenil-, reakciótermékek 2,4,4-trimetilpenténnel (CAS: 68411-46-1):

Hal (Brachydanio rerio):	LC ₅₀	≥ 100 mg/L	96 óra (OECD 203)
Daphnia (Daphnia magna):	EC ₅₀	51 mg/L	48 óra (OECD 202)
Alga (Desmodesmus subspicatus):	EC ₅₀	≥ 100 mg/L	72 óra (OECD 201)
Alga (Desmodesmus subspicatus):	ErC ₅₀	≥ 100 mg/L	72 óra (OECD 201)
Egyéb vízínövények (aktív iszap):	ErC ₅₀	≥ 100 mg/L	3 óra (OECD 209)

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság
Biolebonthatóság:

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

Komponensek:

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7):

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea 68

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2025. 01. 16.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2025. 06. 25.

Oldal: 11/(16)

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel
viasztalanított nehéz paraffinbázisú
(CAS: 64742-65-0):*

*Anilin, N-fenil-, reakciótermékek 2,4,4-
trimetilpenténnel (CAS: 68411-46-1):*

- 12.3. Bioakkumulációs képesség
*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel
viasztalanított nehéz paraffinbázisú
(CAS: 64742-65-0)
Anilin, N-fenil-, reakciótermékek 2,4,4-
trimetilpenténnel (CAS: 68411-46-1):*

- 12.4. A talajban való mobilitás
*Anilin, N-fenil-, reakciótermékek 2,4,4-
trimetilpenténnel (CAS: 68411-46-1):
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel
viasztalanított nehéz paraffinbázisú
(CAS: 64742-65-0)
Mobilitás vízben:*

- 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

- 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

- 12.7. Egyéb káros hatások
Nehézfém tartalom:
PCB, PCT és klórozott CH:
Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra:

Hatása a környezetre:

Vízveszélyességi besorolás (német):

31 % (28 nap) (Exxon 1995)
A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem
könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek
lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

Gyorsan lebomló.
BOD (% of ThOD): 1% ThOD (28 nap) (OECD 301
B; ISO 9439; 92/69/EEC, C.4-C)
8% (OECD 301; Read-across)

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

BCF (hal 1): 0,4 – 6280 l/kg
BCF (hal 2): 3,16 – 71100 l/kg
Log Pow: 1,99 – 18,02
BCF: 1730 (42 nap)
Log Kow: > 5 (25°C)

Nincs adat.

Log Koc: 3,8

Log Koc: 1,71 – 14,7
Úszik a vízen.

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.
A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint
perzisztensként feltételezhető.

A termék nem tartalmaz endokrin károsító
tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál
magasabb koncentrációban.

Nem tartalmaz.

Nem tartalmaz.

Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok
aktivitására.

Nagy mennyiségben kiömölve a termék a
környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet
képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás
lehetőségét.

WGK 1 (VwVwS szerint)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea 68

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2025. 01. 16.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2025. 06. 25.

Oldal: 12/(16)

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termék hulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

[ADR 165/2025. (VI. 24.) Korm. rendelet szerint]

Közúti / Vasúti

ADR / RID besorolás:

Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

14.1. UN-szám vagy azonosító szám

nem besorolt

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

nem besorolt

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

nem besorolt

14.4. Csomagolási csoport

nem besorolt

14.5. Környezeti veszélyek

nem besorolt

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

nem besorolt

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem alkalmazandó

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri

ADN/ IMDG besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás:

ICAO / IATA besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea 68

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2025. 01. 16.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2025. 06. 25.

Oldal: 13/(16)

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:

3.b: veszélyességi osztályok: 3.1 -3.6, 3.7 adverz hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;

Anilin, N-fenil-, reakciótermékek 2,4,4-trimetilpenténnel

A termék nem tartalmaz engedélykötelesek anyagokat (REACH Rendelet XIV. mellékelt)

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

Anilin, N-fenil-, reakciótermékek 2,4,4-trimetilpenténnel

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Nem besorolt.

kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. osztály és kategória teljes szövege:

H361f Feltehetően károsítja a termékenységet.

Repr. 2 Reprodukciós toxicitás 2. kategória



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea 68

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2025. 01. 16.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2025. 06. 25.

Oldal: 14/(16)

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ex	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%.
ErC50	Az Ex a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
Edx	Ex a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EK szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EK-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea 68

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 15/(16)
(gyártói): - / 2025. 01. 16. Hon. felülvizsg.: 2025. 06. 25.

LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 453/2010 EK és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés	2013. 03. 20.	5
1. 3. 8. 11. 12. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai, Névváltozás Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016. 10. 20.	6
1. 2.2., 14.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai (e-mail cím változás) Jogszabályváltozás feltüntetése	2018. 02. 19.	7
9. 1-16.	Fizikai és kémiai tulajdonságok Egyéb pontosítások	2019. 03. 14.	8



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Dicrea 68**

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2025. 01. 16.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 16/(16)
Hon. felülvizsg.: 2025. 06. 25.

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1. 1-16.	Névváltozás (Régi név: eni Dicrea (ISO 68)) Teljes átdolgozás az összetétel változása miatt A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés.	2023. 06. 11.	9
1.3. 2.2., 14.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai Jogszabályváltozások feltüntetése	2024. 09. 04.	10
1-16.	Teljes átdolgozás az összetétel változása miatt. Egyéb pontosítások.	2025. 06. 25.	11